

Abteilung Einkäufe und Ökonomatsdienste
 Gesundheitsbezirk Bozen
 Ripartizione Acquisti e Servizi Economici
 Comprensorio Sanitario di Bolzano

BESTELLUNG - ORDINE

Immer vollständige Nr. angeben - Riportare il numero completo dell'ordine

Nr. Num.	1-BE122-1206	Datum Data	22/03/2022	Seite Pag.	1 von/di 5
Zustellung der Rechnung			Recapito Fatture		
Elektronische Fakturierung mittels – Fatturazione elettronica attraverso Sdl (Sistema di interscambio) Für/Per Info: www.fatturapa.gov.it					
Nur für ausländische Firmen – Only for foreign companies Übermittlung PDF an: - Please send PDF to: fatture.bz@sabes.it					

Lieferant / Fornitore:	15158
------------------------	-------

Spett. le
SUEDTIROLER INFORMATIK AG
SIEMENSSTRASSE 29
39100 BOZEN BZ
TEL: 0471566000 - FAX: 0471566099

Angestellter/Operatore	Ansaloni Julian Tel: 0471 43 9056 E-mail: Julian.Ansaloni@sabes.it
Lieferadresse: Recapito merce:	MAGAZZINO GEN.LU-GI 8-11.45 12.45-16.45 VE 8-11.45 HAUPTMAGAZIN MO-DI 8-11.45 12.45-16.45 FR 8-11.45 VIA GALVANI N.33/B - GALVANISTRASSE - 39100 BOZEN - BOLZANO

Menge Q.tà	ME U.M.	Warenbeschreibung Descrizione Merce	Skonto Sconto	Bruttopreis Prezzo Lordo	Nettopreis Prezzo Netto	Wert Valore	MwST IVA
2,00	STK.	1) Unser Kod. 3160253 MIETE VON HARD-UND SOFTWARE Service Manager - anno 2022 CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	600,000000	600,000000	1.200,00	22
2,00	STK.	2) Unser Kod. 3160253 MIETE VON HARD-UND SOFTWARE System Administrator - anno 2022 CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	425,000000	425,000000	850,00	22
100,00	STK.	3) Unser Kod. 3160253 MIETE VON HARD-UND SOFTWARE Messa a disposizione di storage SAN (al TB) - anno 2022 CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	732,800000	732,800000	73.280,00	22
1,00	STK.	4) Unser Kod. 3160253 MIETE VON HARD-UND SOFTWARE Manutenzione annuale licenze VPLEX Metro - anno 2022	0,00	46.534,810000	46.534,810000	46.534,81	22

Abteilung Einkäufe und Ökonomatsdienste
 Gesundheitsbezirk Bozen
 Ripartizione Acquisti e Servizi Economici
 Comprensorio Sanitario di Bolzano

BESTELLUNG - ORDINE

Immer vollständige Nr. angeben - Riportare il numero completo dell'ordine

Nr. Num.	1-BE122-1206	Datum Data	22/03/2022	Seite Pag.	2 von/di 5
Zustellung der Rechnung			Recapito Fatture		
Elektronische Fakturierung mittels – Fatturazione elettronica attraverso					
Sdl (Sistema di interscambio)					
Für/Per Info: www.fatturapa.gov.it					
Nur für ausländische Firmen – Only for foreign companies					
Übermittlung PDF an: - Please send PDF to:					
fatture.bz@sabes.it					

Menge Q.tà	ME U.M.	Warenbeschreibung Descrizione Merce	Skonto Sconto	Bruttopreis Prezzo Lordo	Nettopreis Prezzo Netto	Wert Valore	MwST IVA
		CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI					
1,00	STK.	5) Unser Kod. 3160253 MIETE VON HARD-UND SOFTWARE Manutenzione annuale licenze VPLEX Local - anno 2022 CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	5.731,000000	5.731,000000	5.731,00	22
1,00	STK.	6) Unser Kod. 3160253 MIETE VON HARD-UND SOFTWARE Nuove licenze VPLEX Metro inclusa manutenzione - anno 2022 CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	36.295,400000	36.295,400000	36.295,40	22
1,00	STK.	7) Unser Kod. 3160253 MIETE VON HARD-UND SOFTWARE Nuove licenze VPLEX Local inclusa manutenzione - anno 2022 CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	15.488,200000	15.488,200000	15.488,20	22
1,00	STK.	8) Unser Kod. 3160253 MIETE VON HARD-UND SOFTWARE Messa a disposizione sistema VPLEX - anno 2022 CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	12.470,000000	12.470,000000	12.470,00	22
2,00	STK.	9) Unser Kod. 3160253 MIETE VON HARD-UND SOFTWARE Service Manager - anno 2023 CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	600,000000	600,000000	1.200,00	22
2,00	STK.	10) Unser Kod. 3160253 MIETE VON HARD-UND SOFTWARE System Administrator - anno 2023	0,00	425,000000	425,000000	850,00	22



Abteilung Einkäufe und Ökonomatsdienste
 Gesundheitsbezirk Bozen
 Ripartizione Acquisti e Servizi Economici
 Comprensorio Sanitario di Bolzano

BESTELLUNG - ORDINE

Immer vollständige Nr. angeben - Riportare il numero completo dell'ordine

Nr. Num.	1-BE122-1206	Datum Data	22/03/2022	Seite Pag.	3 von/di 5
Zustellung der Rechnung			Recapito Fatture		
Elektronische Fakturierung mittels – Fatturazione elettronica attraverso Sdl (Sistema di interscambio) Für/Per Info: www.fatturapa.gov.it					
Nur für ausländische Firmen – Only for foreign companies Übermittlung PDF an: - Please send PDF to: fatture.bz@sabes.it					

Menge Q.tà	ME U.M.	Warenbeschreibung Descrizione Merce	Skonto Sconto	Bruttopreis Prezzo Lordo	Nettopreis Prezzo Netto	Wert Valore	MwST IVA
		CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI					
100,00	STK.	11) Unser Kod. 3160253 MIETE VON HARD-UND SOFTWARE Messa a disposizione di storage SAN (al TB) - anno 2023 CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	732,800000	732,800000	73.280,00	22
1,00	STK.	12) Unser Kod. 3160253 MIETE VON HARD-UND SOFTWARE Manutenzione annuale licenze VPLEX Metro - anno 2023 CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	46.534,810000	46.534,810000	46.534,81	22
1,00	STK.	13) Unser Kod. 3160253 MIETE VON HARD-UND SOFTWARE Manutenzione annuale licenze VPLEX Local - anno 2023 CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	5.731,000000	5.731,000000	5.731,00	22
1,00	STK.	14) Unser Kod. 3160253 MIETE VON HARD-UND SOFTWARE Nuove licenze VPLEX Metro inclusa manutenzione - anno 2023 CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	36.295,400000	36.295,400000	36.295,40	22
1,00	STK.	15) Unser Kod. 3160253 MIETE VON HARD-UND SOFTWARE Nuove licenze VPLEX Local inclusa manutenzione - anno 2023 CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	15.488,200000	15.488,200000	15.488,20	22
1,00	STK.	16) Unser Kod. 3160253 MIETE VON HARD-UND SOFTWARE Messa a disposizione sistema VPLEX - anno 2023	0,00	12.470,000000	12.470,000000	12.470,00	22



Abteilung Einkäufe und Ökonomatsdienste
 Gesundheitsbezirk Bozen
 Ripartizione Acquisti e Servizi Economici
 Comprensorio Sanitario di Bolzano

BESTELLUNG - ORDINE

Immer vollständige Nr. angeben - Riportare il numero completo dell'ordine

Nr. Num.	1-BE122-1206	Datum Data	22/03/2022	Seite Pag.	4 von/di 5
Zustellung der Rechnung			Recapito Fatture		
Elektronische Fakturierung mittels – Fatturazione elettronica attraverso Sdl (Sistema di interscambio) Für/Per Info: www.fatturapa.gov.it					
Nur für ausländische Firmen – Only for foreign companies Übermittlung PDF an: - Please send PDF to: fatture.bz@sabes.it					

Menge Q.tà	ME U.M.	Warenbeschreibung Descrizione Merce	Skonto Sconto	Bruttopreis Prezzo Lordo	Nettopreis Prezzo Netto	Wert Valore	MwST IVA
		CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI					
2,00	STK.	17) Unser Kod. 3160253 MIETE VON HARD-UND SOFTWARE Service Manager - anno 2024 CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	600,000000	600,000000	1.200,00	22
2,00	STK.	18) Unser Kod. 3160253 MIETE VON HARD-UND SOFTWARE System Administrator - anno 2024 CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	425,000000	425,000000	850,00	22
100,00	STK.	19) Unser Kod. 3160253 MIETE VON HARD-UND SOFTWARE Messa a disposizione di storage SAN (al TB) - anno 2024 CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	732,800000	732,800000	73.280,00	22
1,00	STK.	20) Unser Kod. 3160253 MIETE VON HARD-UND SOFTWARE Manutenzione annuale licenze VPLEX Metro - anno 2024 CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	46.534,810000	46.534,810000	46.534,81	22
1,00	STK.	21) Unser Kod. 3160253 MIETE VON HARD-UND SOFTWARE Manutenzione annuale licenze VPLEX Local - anno 2024 CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	5.731,000000	5.731,000000	5.731,00	22
1,00	STK.	22) Unser Kod. 3160253 MIETE VON HARD-UND SOFTWARE Nuove licenze VPLEX Metro inclusa manutenzione - anno 2024	0,00	36.295,400000	36.295,400000	36.295,40	22

Abteilung Einkäufe und Ökonomatsdienste
 Gesundheitsbezirk Bozen
 Ripartizione Acquisti e Servizi Economici
 Comprensorio Sanitario di Bolzano

BESTELLUNG - ORDINE

Immer vollständige Nr. angeben - Riportare il numero completo dell'ordine

Nr. Num.	1-BE122-1206	Datum Data	22/03/2022	Seite Pag.	5 von/di 5
Zustellung der Rechnung			Recapito Fatture		
Elektronische Fakturierung mittels – Fatturazione elettronica attraverso Sdl (Sistema di interscambio) Für/Per Info: www.fatturapa.gov.it					
Nur für ausländische Firmen – Only for foreign companies Übermittlung PDF an: - Please send PDF to: fatture.bz@sabes.it					

Menge Q.tà	ME U.M.	Warenbeschreibung Descrizione Merce	Skonto Sconto	Bruttopreis Prezzo Lordo	Nettopreis Prezzo Netto	Wert Valore	MwST IVA
		CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI					
1,00	STK.	23) Unser Kod. 3160253 MIETE VON HARD-UND SOFTWARE Nuove licenze VPLEX Local inclusa manutenzione - anno 2024 CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	15.488,200000	15.488,200000	15.488,20	22
1,00	STK.	24) Unser Kod. 3160253 MIETE VON HARD-UND SOFTWARE Messa a disposizione sistema VPLEX - anno 2024 CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	12.470,000000	12.470,000000	12.470,00	22

Servizio di Business Continuity - Rinnovo 2022-2024

come da Vs. offerta Prev2021.164 del 17.01.2022;
 richiesta Rip. Informatica prot. 201818 del 07.02.2022;
 approvato con Delibera nr. 2022-A-286 del 22.03.2022

PEC NSO : nso@pec.sabes.it
Cod.Univ.Uff.: J5WYXY - Split Payment

Entscheidung Determinazione	Vertrag Contratto	Typ Tipo	Konto Conto
2022-A-286	BE122/39	G 43030010	CANONI NOLEGGIO HARDWARE E SOFTWARE
Anmerkungen: Annotazioni:		Nettobetrag Imponibile	Steuer Imposta
		575.548,23	126.620,61
		Gesamtsumme Totale	
		702.168,84	

LIEFERTERMIN: TAGE -
 ZAHLUNGSBEDINGUNGEN: A 60 GG. - innerhalb von 60 Tagen

Il Direttore Competente - Der zuständige Direktor
 La Direttrice Competente - Die zuständige Direktorin
ORDINE FIRMATO DIGITALMENTE

Allgemeine Ankaufsbedingungen:

- Auf den Lieferscheinen und Rechnungen immer alle Bestelldaten angeben
- Nur für den vorliegenden Vertrag Rechnung ausstellen
- Der Vertrag wird von Rechts wegen mit einfacher Mitteilung an den Zuschlagsempfänger aufgelöst, falls dieser nicht im Besitz der für die Teilnahme erforderlichen subjektiven Voraussetzungen ist.

Condizioni generali d'acquisto:

- Citare sempre gli estremi dell'ordine su d.d.t. e fatture
- Inviare fattura solo per il presente contratto
- Il contratto si risolve di diritto con la semplice comunicazione all'aggiudicatario, qualora quest'ultimo non sia in possesso dei prescritti requisiti soggettivi di partecipazione.

Die Lieferfirma übernimmt alle Verpflichtungen zur Rückverfolgung der finanziellen Flüsse gemäß Art. 3 des Gesetzes 13.08.2010, Nr. 136, i.g.F.

Sitz des Sanitätsbetriebes: Sparkassenstr.4 - 39100 Bozen

Steuernummer: 00773750211 - MwSt.Nummer 00773750211

Digital Unterschrieben von – firmato digitalmente da Martinolli Renato

Sede dell'Azienda Sanitaria: Via Cassa di Risparmio,4 - 39100 Bolzano

Codice Fiscale: 00773750211 - Partita IVA: 00773750211